

付款詳情 Payment Details

- 所有付款應以「FIL Investment Management (Hong Kong) Limited」為收款人。現金及第三者代付均不會被接納。由受禁制國家匯入的匯款將不會被處理。如需進一步資料，請與我們聯絡。
 All payments should be made payable to "FIL Investment Management (Hong Kong) Limited". No Cash or third party payment will be accepted. Remittance from prohibited countries will not be processed. Please contact us for further information.
- 一般而言，交易截止時間為下午五時正（香港時間）；所有於估值日的截止時間前所收到的交易指示，在符合富達所有其他指定之條件下會於當天辦理，於截止時間後收到的指示將順延至下一個估值日執行。
 例外：投資於首域及貝萊德的基金產品，交易截止時間為下午二時正（香港時間）。
 Dealing instructions received with cleared monies by 5:00pm (Hong Kong time) on any valuation day will normally be executed on the same day provided all other conditions specified by Fidelity are satisfied. Instructions received after such cut off time will be executed on the following valuation day.
 Exceptions: the dealing cut off time of the funds offered by First State and BlackRock is 2:00pm (Hong Kong time).
- 富達保留權利，將您的交易延至付款兌現後才辦理，已過戶的付款在扣除銀行費用及託收手續費後才用作投資（如適用）。
 Fidelity reserves the right to defer the dealing process until receipt of cleared monies. Cleared monies will be invested net of any additional bank or collection charges, if applicable.
- 以人民幣計價的基金類別必須以人民幣支付（富達環球基金 - 人民幣債券基金除外，該基金可接受以其他貨幣支付）。
 Payment for RMB/CNY denominated funds must be in RMB/CNY only (except for FWWF - RMB Bond Fund where payment can also be made in other currencies).

付款方法 Payment Method	富達基金/第三者基金 Fidelity Funds/Third Party Funds
電匯 ¹ Telegraphic Transfer ¹	認購指示將會根據匯入款項或票面金額即時辦理。毋須扣除任何銀行費用，但代理銀行所收費用則除外。在這個情況下，投資會扣除代理銀行所有費用。 Order will be executed immediately according to the remitted amount or face value of the drafts. No bank charges will be deducted except where correspondent bank charges are incurred. In this case the investment will be net of all correspondent bank charges.
滙豐銀行繳費服務（網上理財） HSBC Bill Payment Service (Internet Banking)	
銀行匯票/本票 ² Bank Drafts/Cashier Orders ²	
滙豐/恒生銀行即日自動入帳服務 ³ HSBC/Hang Seng Bank Sameday Direct Debit Service ³	認購指示將會即時處理（公眾假期除外）。若有關付款指示被銀行退回，所有認購指示將在下一個交易日內被取消。毋需收取任何費用；除因資金不足而被銀行徵收額外的附加費。 Order(s) will be executed immediately (except public holidays). If the direct debit instruction is rejected by the bank, the full order(s) will be cancelled on the next trading day. No bank charges will be deducted except additional bank charges, due to insufficient funds, are imposed by the service providing banks.
香港結算的私人支票 Personal Cheques Cleared in Hong Kong	認購指示將會根據票面金額即時辦理，而認購額若超過港元1,000,000則須於付款兌現後才會辦理。 Order for subscriptions by cheques will be executed immediately according to the face value of the cheques, with the exception for orders above HKD1,000,000 where the order will be executed after receipt of cleared monies.
非香港結算的私人支票 Personal Cheques Not Cleared in Hong Kong	認購指示將會於付款兌現後根據票面金額辦理。若支票在同一國家及以同一貨幣提取(如在美國以美元提取)，毋須扣除任何銀行費用，否則投資金額將扣除所有託收手續費。 Order will be placed according to the face value of the cheques upon receipt of cleared money. If cheques are drawn in the same country and currency (i.e. USD drawn on a bank in the USA) no bank charges will be deducted. If this is not the case the investment amount will be net of all collection charges.

¹ 請附上電匯指示副本。電匯款項應視乎款項的結算貨幣而定，直接付予背頁之有關銀行及其帳戶號碼。在未設有美國銀行分行的國家，款項應透過代理銀行支付，請確保您的銀行同時利用SWIFT直接通知美國銀行於香港的分行。所有轉帳必須註明以下列資料：(i)您的富達帳戶名稱；(ii)您的身份證/護照號碼；(iii)適用於您的投資款項貨幣的銀行匯款資料及代理銀行帳戶資料，如適用（見背頁）。

Please enclose with a copy of the telegraphic transfer remittance instructions. Telegraphic transfer payment should be made direct to the relevant Bank and Account number listed on next page, depending on which currency the payments are settled. In the countries where Bank of America does not have a branch, payment should be made through the listed Correspondent Bank. Please ensure your Bankers also advise Bank of America NT & SA, Hong Kong direct, using SWIFT, when payment is being made via a Correspondent Bank. All transfers must include the following information (i) Your Fidelity account name; (ii) Your ID/passport number; (iii) Bank transfer details for your investment currency and correspondent bank account details, where relevant (see details on next page).

貨幣 Currency	銀行 Bank Name	帳戶號碼 Account No	SWIFT代碼 SWIFT Code
澳元 AUD	Bank of America N.A.: Sydney	5201-13331-035 BSB: 232001	BOFAAUSX
人民幣 RMB/CNY	Bank of America N.A.: Hong Kong (只適用於以人民幣計價的基金類別) (Restricted to RMB/CNY denominated funds only)	6055-89082-080 Sort Code: 055757 CNAP Code 989584005500	BOFAHKHX
歐元 EUR	Bank of America N.A.: London	6008-35954-040 IBAN: GB19 BOFA 1650 5035 9540 40	BOFAGB22
港元 HKD	The Hongkong & Shanghai Banking Corporation: Hong Kong 香港上海滙豐銀行：香港	848-750881-001	HSBCHKHKKH
日圓 JPY	Bank of America N.A.: Tokyo	6064-20560-036 FXYCS: 20560036	BOFAJPJX
英鎊 GBP	Bank of America N.A.: London	6008-35954-066 IBAN: GB93 BOFA 1650 5035 9540 66 Sort Code: 165050	BOFAGB22
瑞典克朗 SEK	SE Banken: Stockholm	58151020636 IBAN: SE52 5000 0000 0581 5102 0636	ESSESESS
瑞士法郎 CHF	Bank of America N.A.: Zurich	6014-13836-022 IBAN: CH18 0872 6000 0138 3602 2	BOFACH2X
美元 USD	Bank of America N.A.: New York	6550-3-04803 (CHIPS ID 959, ABA 026009593)	BOFAUS3N

- ² (i) 請將支票/本票連同已填妥之表格交回以便處理。請勿直接存入富達的銀行帳戶。
(ii) 請指示銀行在匯票背面核證有關匯票是按帳戶持有人的要求發出。
(i) Please send the cheque/cashier order together with the completed form to us for processing. Please do not deposit directly into Fidelity's account.
(ii) Please instruct the bank to certify that the draft is issued upon the account holders request at the back of the Bank Draft.

³ 請確保：

- (i) 您已與所指定之香港銀行開立以港元結算之直接付款服務方可選擇此付款方式；
(ii) 於交易當日下午五時前（香港時間）您指定的銀行帳戶備有足夠的資金；
(iii) 您認購的金額不會超過您預設在指定銀行帳戶的最高付款限額。富達不會在您的認購指示上加設付款上限。

Please ensure:

- (i) You have set up Direct Debit in Hong Kong dollars with your designated bank in Hong Kong before selecting this payment method;
(ii) There should be sufficient funds in your designated bank account before 5:00pm (Hong Kong time) on the day you place the subscription order;
(iii) Your subscription amount should not exceed the maximum payment limit of your designated bank account.

如您未能符合以上要求，您的指示可能會被退回或取消。若您的直接付款指令出現任何錯誤，您將會立刻被通知有關修改事宜。富達將在切實可行範圍內盡快退回款項予您，而您亦確認並同意不作任何利息索償。

If you fail to fulfill any of the above, your order(s) will be rejected or cancelled. Fidelity cannot impose any payment limit on your order(s). In the unlikely event that there is any error in processing your direct debit instruction, you will be notified promptly as to how the error will be rectified. Fidelity will return the amount in full as soon as practicable and you acknowledge and agree to make no claim of interest or otherwise in this regard.

聯絡方法 Contact Details

富達投資熱線 Fidelity Investor Hotline	+852 2629 2629
國際免費服務熱線* International Toll-free Number*	+800 2323 1122
中國免費服務熱線 China Toll-free Number	4001 200632

號碼前的「+」符號代表國際直撥號碼。富達投資熱線的服務時間為逢星期一至星期五上午9時至下午6時（香港公眾假期除外）。

The "+" sign represents the International Access Prefix. The Fidelity Investor Hotline is available from 9am to 6pm, Monday to Friday (except Hong Kong public holidays).

* 適用於澳洲、加拿大、日本、南韓、馬來西亞、新西蘭、菲律賓、新加坡、台灣、泰國及美國。此服務可能不適用於部份流動電話服務供應商。
Available to calls from Australia, Canada, Japan, South Korea, Malaysia, New Zealand, the Philippines, Singapore, Taiwan, Thailand and USA. Service may not be available on certain mobile carriers.

富達或Fidelity或Fidelity International指FIL Limited及其附屬公司。有意投資者應就個別投資項目的適合程度或其他因素尋求獨立的意見。投資涉及風險。基金過往的表現並不表示將來亦會有類似的業績。詳情請細閱有關基金說明書（包括風險因素）。本文件由富達基金（香港）有限公司發行。本文件未經證券及期貨事務監察委員會審核。

FIL Limited and its subsidiaries are commonly referred to as Fidelity or Fidelity International. Any person considering an investment should seek independent advice on the suitability or otherwise of the particular investment. Investment involves risks. Past performance is not indicative of future performance. Please refer to the Relevant Offering Documents for further information including the risk factors. The material is issued by FIL Investment Management (Hong Kong) Limited and it has not been reviewed by the Securities and Futures Commission ("SFC").